



CIHE
Caritas Institute of Higher Education
明愛博愛學院

CBCC
Caritas Bianchi College of Careers
明愛白英奇專業學校



聖方濟各沙雷氏

主保瞻禮 The Feast of

St. Francis de Sales

Moderato



1 真 光 光 照 著 我， 我
2 天 主 派 遣 我 們， 傳
3 求 主 顯 示 我 慈 祥， 盡

們 成 世 界 光； 讓 普 世 人 看
揚 愛 的 信 息； 使 天 下 眾 人
去 世 間 鬥 爭； 祢 是 和 平 君

見， 耶 穌 基 督 是 主。
民， 也 分 享 主 是 救 恩。 (重句) 我 們
王， 快 將 天 國 拓 展。

歡 欣 到 主 前， 答 覆 祢 的 召

叫， 在 愛 中 奉 獻。 Al -

le - lu - ia! Al - le - lu -

ia! Al - le - lu - ia!

進堂詠/見上頁 【頌恩 411 真光照着我】

賢明之士要發光，有如穹蒼的光輝；那些引導多人歸於正義的人，要永遠發光如同星辰。（達 12:3）

集禱經

天主，你曾使聖方濟各沙雷氏為拯救人靈而捨己為人，與人同甘共苦；求你恩賜我們效法聖人的榜樣，常能歡欣地為弟兄姊妹服務，以顯示你的溫良慈愛。因你的聖子、我們的主耶穌基督，他和你及聖神，是唯一天主，永生永王。亞孟。

讀經（我向外邦人宣布基督那不可測量的豐富福音。）

恭讀聖保祿宗徒致厄弗所人書

(3:8-12)

弟兄姊妹們：

我原是一切聖徒中最小的，竟蒙受了這恩寵，得向外邦宣布基督那不可測量的豐富福音，並光照一切人，使他們明白，從創世以來，即隱藏在創造萬有的天主內的奧祕，為使天上的率領者和掌權者，現在藉著教會，得知天主的各樣智慧，全是按照他在我們的主耶穌基督內所實現的永遠計劃；所以只有在基督內，我們才可藉著對他所懷的信德，放心大膽地懷著依恃之心，進到天主面前。——上主的話。

答唱詠 詠 37:3-4, 5-6, 30-31

【答】：義人的口傾吐智慧。

領：你該信賴上主，致力善行，你必安居樂土，享受康寧。你只

管在上主內喜歡，他必滿全你心的意願。【答】

領：將你的行徑委託於上主，寄望於他，他必使之成就。他必使

你的義德如光出現，他必使你的仁義如日中天。【答】

領：義人的口傾吐智慧，他的舌頭講論公義。天主的法律在他心

田，他的腳步必堅定不偏。【答】

福音前歡呼 亞肋路亞。

我給你們一條新命令：你們該彼此相愛，如同我愛了你們一樣。

福音（我不再稱你們為僕人，而稱你們為朋友。）

恭讀聖若望福音

(15:9 -17)

那時候，耶穌對門徒說：「正如父愛了我，同樣我也愛了你們；你們應存在我的愛內。如果你們遵守我的命令，便存在我的愛內，正如我遵守了我父的命令而存在他的愛內一樣。我對你們講論了這些事，為使我的喜樂存在你們內，使你們的喜樂圓滿無缺。這是我的命令：你們該彼此相愛，如同我愛了你們一樣。人若為自己的朋友捨掉性命，再沒有比這更大的愛情了。你們如果實行我所命令你們的，你們就是我的朋友。我不再稱你們為僕人，因為僕人不知道他主人所做的事。我稱你們為朋友，因為凡由我父聽來的一切，我都顯示給你們了。不是你們揀選了我，而是我揀選了你們，並派你們去結果實，去結常存的果實；如此，你們因我的名無論向父求什麼，他必賜給你們。這就是我命令你們的：你們應該彼此相愛。」——上主的話。

奉獻詠 見下頁【頌恩 484 有一新誠命】

Andante solenne



1 有一新誠命，我要賜給
2 人必須相愛，除去一切



您：您要愛您的鄰人，如我愛之
仇恨，這是基督的寶訓，全德之



您；您要愛您的鄰人，如我愛您。
路；您要彼此相親愛，如我愛您。



(重句) 由此，普世人類知您是我的信徒，因



您遵守我的教訓；由



此，普世人類知您是我的信徒，因



您也愛您的鄰人。

A new commandment

詞：若 13:34-35

譯：徐錦堯 (1976 香港)

曲：Traditional English melody

獻禮經

上主，你曾以奇妙的方式，點燃聖方濟各沙雷氏的心火，使人充滿你的溫良慈愛；今天我們為紀念他而向你獻上禮品，求你也以聖神的愛火，灼熱我們的心。因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。亞孟。

頌謝詞（牧者聖人 | 天主藉牧者聖人照顧教會）

主、聖父、全能永生的天主，藉著我們的主基督，我們時時處處感謝你，實在是理所當然的，並能使人得救。

你恩賜教會今天歡慶聖方濟各沙雷氏的紀念。你藉著聖人的聖德生活，鼓勵我們效法他的榜樣；你藉著他的宣講，教誨我們，並因他令你喜悅的祈求，時常保佑我們。

為此，我們隨同天使和各位聖人，同聲歌頌你、讚美你，不停地歡呼：

領主詠（格前 1:23-24） / 見下頁 【頌恩 485 我給你們一條新誠命】

我們所宣講的是被釘在十字架上的基督，他就是天主的德能和天主的智慧。

領聖體後經

全能永生的天主，感謝你給我們聖體聖事的恩賜，求你垂允我們，使我們在上能效法聖方濟各沙雷氏的溫良和藹，將來也在天上獲享永福。因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。亞孟。

禮成詠 見後頁 【頌恩 404 實踐福音】

我給你們一條新誠命

Andante energico



(重句) 我 給 你 們 一 條 新 誠 命 :



你 們 應 該 相 親 愛、 你 們 應 該 相 親 愛、



你 們 應 該 相 親 愛。



1 你 們 應 該 相 親 愛， 一 如 我
 2 如 果 你 們 有 愛 德， 彼 此 真
 3 有 我 誠 命 而 遵 守， 那 就 是



愛 了 你 們； 你 們 也 應 該 如 此，
 存 有 愛 德； 世 人 因 此 可 認 得，
 愛 我 的 人； 愛 我 必 受 愛 於 父，



彼 此 照 樣 相 親 愛。 (重句)
 你 們 必 是 我 們 門 徒。 (重句)
 我 也 因 此 要 愛 他。 (重句)



Andante elevato

鄧思恩



f

我 們 跟 隨 主 基 督， 堅 守 信 念

傳 真 道； 快 來 信 從 主 福 音，

mp

愛 主 愛 人 樂 共 融。 基 督 光 榮

mf

要 力 爭， 福 音 精 神 應 踐 行； 同

f *ff*

心 同 德， 把 天 國 建 立 於 人

間、 把 天 國 建 立 於 人 間。

f

我 們 跟 隨 主 基 督， 堅 守 信 念

傳 真 道； 快 來 信 從 主 福 音，

rit.

愛 主 愛 人 樂 共 融。

聖方濟各沙雷氏（主教、聖師）

St. Francis de Sales

聖人於 1567 年出生於法國撒瓦省 (Savoy)。他曾在巴黎攻讀哲學及神學，更在巴度亞 (Padua) 取得社會及教會法律博士學位。晉鐸後，受主教之命，立即為復興本鄉教會而積極工作，盡力使 Chablais 地區的加爾文基督教徒皈依。當他成為日內瓦主教後，仍居於安內西 (Annecy) 四出講道，更致力推行特利騰大公會議的改革。他對所屬的聖職人員及信眾，不但言教身教，樹立真正善牧的模範，並且著書立說，促進信眾的信德生活。

聖人的性情本是暴躁激烈的，且心神也過度活潑急劇，但得天主助佑，經多年的修養和克制，竟變成一位慈祥和氣，宅心仁厚而可親的長者。聖人以一顆尊貴及敏銳的心和人文科學上的學識，成了一位出色的神師，他甚至將成聖之道《入德之門》展示給所有人。他深明文字傳播的重要，召集了一批飽學之士於 Thonon 設立學院，深入研究大眾傳播的科學，並為年青人提供專業的訓練。他與聖婦尚達 (Jane de Chantal) 一起創立了往見會 (Order of the Visitation)。

聖人於 1622 年 12 月 28 日在法國里昂去世。他的慶日定在 1 月 24 日，是為紀念遺體於 1623 年這一天遷移回 Annecy。方濟各於 1665 年被冊封為聖人，並於 1877 年宣佈他為教會聖師，更於 1923 年正式宣稱他為公教傳播工作者及作家的主保。

【聖人金句】

有關個人與天主愛的計劃合作，聖人說：「（天主）並不願意每一個人遵守所有的勸諭，但只當遵守因愛德的要求，符合不同個人、時間、機會、能力的那些勸諭。因為愛德是一切德行、誠命、勸諭的皇后。總括一句，愛德給予一切法律，及基督徒行為各自的位置、秩序、時間和價值。」（《論天主的愛》8,6）

